

KONTEKSTY

◆ANTROPOLOGIA KULTURY ◆ ETNOGRAFIA ◆ SZTUKA◆

2007 rok LXI nr 3-4 (278-279). Indeks 369403. ISSN 1230-6142. Cena 30 zł
INSTYTUT SZTUKI POLSKIEJ AKADEMII NAUK, STOWARZYSZENIE LIBER PRO ARTE

S P I S T R E Ś C I

| | | |
|--|---|-----|
| DARIUSZ CZAJA | <i>Leiris. Zarys</i> | 3 |
| TOMASZ SZERSZEŃ | <i>Michel Leiris instrukcja obsługi</i> | 7 |
| | Autobiografia i antropologia | |
| *** | <i>Michel Leiris – nota biograficzna,</i> opracował Tomasz Szerszeń | 23 |
| MICHEL LEIRIS | <i>Nazywam się Michel Leiris, skończyłem właśnie trzydzieści</i> <i>cztery lata, przełożyli Teresa i Jan Błoński</i> | 26 |
| MICHEL LEIRIS | <i>„...Częcie”, przełożył Jan Gondowicz</i> | 28 |
| MICHEL LEIRIS | <i>Sacrum w życiu codziennym,</i> przełożyła Joanna Pawelczyk | 29 |
| MICHEL LEIRIS | <i>Dusza, przełożyli Teresa i Jan Błoński</i> | 34 |
| MAŁGORZATA BARANOWSKA | <i>Dusza</i> | 35 |
| MICHEL LEIRIS | <i>Dziennik 1922-1989: fragmenty,</i> przełożyła Jola Skomska-Godefroy, wybór i opracowanie Dariusz Czaja i Tomasz Szerszeń | 36 |
| JAMES CLIFFORD | <i>Metaforyczny realizm Michela Leirisa,</i> przełożyła Ewa Dżurak | 48 |
| DENIS HOLLIER | <i>Nagłówek Holofernesa (Notatki o Judyty),</i> przełożyła Katarzyna Przyłuska | 56 |
| DARIUSZ CZAJA | <i>Cięcie Judyty. Ekscesy egzegezy</i> | 66 |
| PHILIPPE LEJEUNE | <i>Czytając Leirisa. Autobiografia i język</i> przełożyła Ewa Malec | 75 |
| | Afryka dzika (i nie) | |
| MICHEL LEIRIS | <i>L’Afrique fantôme, wybrał i przełożył Tomasz Szerszeń</i> | 92 |
| TOMASZ SZERSZEŃ | <i>Od Dakaru do Dżibuti, od Afriki do fantôme...</i> | 105 |
| *** | <i>Misja Dakar-Dżibuti. Nota, przełożył Tomasz Szerszeń</i> | 107 |
| MICHEL LEIRIS | <i>Wędrowiec i jego cień, przełożył Jan Gondowicz</i> | 108 |
| RAYMOND ROUSSEL | <i>Fauna Afrykańska</i> wybrał, streścił i przełożył Jan Gondowicz | 110 |
| OLGA STANISŁAWSKA | <i>Na skrzyżowaniu spojrzeń. Polska - Europa - Afryka</i> | 111 |
| GEORGES BALANDIER, CATHERINE COQUERY-VIDROVITCH, PIERRE HALEN, ELIKIA M'BOKOLO, SILVÈRE MONOD, JEAN OMASOMBO-TSCHONDA | <i>Joseph Conrad i «ciemności» Afryki Środkowej</i> – zapis dyskusji przełożyła Joanna Pawelczyk | 113 |
| JAN GONDOWICZ | <i>Smak człowieka</i> | 121 |
| SŁAWOMIR SIKORA | <i>Nostalgia urzeczywistniona</i> | 124 |
| MICHEL LEIRIS | <i>Teatr odgrywany i teatr przeżywany w kulcie żar</i> przełożyła Joanna Pawelczyk | 130 |
| | Lustro sztuki | |
| MICHEL LEIRIS | <i>Francis Bacon, en face i z profilu</i> przełożył Marek Kędziński | 139 |

| | | |
|--|--|-----|
| FRANCIS BACON, MICHEL LEIRIS | <i>O sobie / do siebie</i> (Listy Michela Leirisa do Francisa Bacona przełożył Marek Kędzierski) | 151 |
| DARIUSZ CZAJA | <i>Francis Bacon: ślady katastrofy</i> | 153 |
| MICHEL LEIRIS | <i>Alberto Giacometti</i> , przełożył Marek Kędzierski | 163 |
| MAREK KĘDZIERSKI | <i>Giacometti przed Giacomettim</i> | 165 |
| Namiętności corridy | | |
| MICHEL LEIRIS | <i>Lustro tauromachii. Wybrane fragmenty</i> przełożyła Maryna Ochab | 172 |
| MICHEL LEIRIS | <i>Rafaelillo, 9 października, Nîmes</i> , przełożył Tomasz Szerszeń | 174 |
| LUDWIK STOMMA | <i>Antropolog i corrida</i> | 175 |
| JOSÉ ORTEGA Y GASSET | <i>Szkic epilogu dla Domingo Ortegi</i> przełożyła Justyna Myszkowska | 178 |
| JEAN CLAIR | <i>Od corridy do Ukrzyżowania</i> , przełożyła Maryna Ochab | 182 |
| JOSÉ BERGAMIN | <i>Milcząca muzyka corridy</i> , przełożyła Weronika Ignas-Madej..... | 187 |
| GEORGES DIDI-HUBERMAN | <i>Tancerz samotności</i> , przełożyła Ewa Malec | 189 |
| MANUEL DELGADO RUIZ | <i>Tauromachia Leirisa wcielona w nas</i> przełożyła Amelia Franas | 193 |
| MAGDALENA BARBARUK | <i>Toreros umierają młodo. Corrida w filmach</i> <i>Pedro Almodóvara</i> | 198 |
| *** | <i>Słownik tauromachiczny</i> opracowała Magdalena Barbaruk | 210 |
| Poruszenia językiem | | |
| JAN GONDOWICZ | <i>Suw słów. Leiris w kręgu alchemii słowa</i> | 211 |
| MICHEL LEIRIS | <i>Sezam</i> , przełożył Jan Gondowicz | 214 |
| MICHEL LEIRIS | <i>Koncept i realność u Raymonda Roussela</i> przełożył Jan Gondowicz | 216 |
| DARIUSZ CZAJA | <i>Dakar</i> | 223 |
| Wyjście do opery | | |
| ANDRZEJ SOSNOWSKI | <i>Uwagi dotyczące wykonania Opery</i> | 226 |
| MICHEL LEIRIS | <i>Turandot</i> , przełożył Dariusz Czaja | 227 |
| JEAN JAMIN | <i>Niedomówienie. Leiris, Lévi-Strauss i opera</i> przełożyła Jola Skomska-Godefroy | 229 |
| TOMASZ CYZ | <i>Turandot albo Liù według Pucciniego</i> | 236 |
| Etnografia, surrealizm i... „nauka bez imienia” | | |
| TOMASZ SZERSZEŃ | <i>„Documents” 1929-1930</i> | 240 |
| DENIS HOLLIER | <i>Problem etnografii laickiej (entropologiczna dzika karta)</i> przełożył Sławomir Sikora | 250 |
| KRZYSZTOF RUTKOWSKI | <i>Paluch</i> | 254 |
| KRZYSZTOF RUTKOWSKI | <i>Ucho</i> | 258 |
| JULIA HOLEWIŃSKA | <i>Soczewka pod maską. O teatralnym aspekcie fotografii</i> <i>Claude Cahun</i> | 261 |
| MAŁGORZATA BARANOWSKA | <i>Leiris i Nerval</i> | 268 |
| KATARZYNA KANIOWSKA | <i>Leiris i etnografia</i> | 270 |
| *** | <i>„Nie jesteś w błędzie, mówiąc mi, że jestem jedynym surrealistą, który stał się etnografem”</i> (z Michele Leirsem rozmawiają Jean Jamin i Sally Price), przełożył Tomasz Szerszeń | 274 |
| GIORGIO AGAMBEN | <i>Aby Warburg i „nauka bezimienna”</i> przełożył i komentarzami opatrzył Krzysztof Rutkowski | 277 |
| MICHAŁ RYDLEWSKI | <i>Docenione dziedzictwo czyli surrealizm etnograficzny dzisiaj</i> | 287 |
| *** | | |
| LUDWIK STOMMA | <i>Tradycja</i> (Fragment książki <i>Wstyd, dzieciństwo, czas... Antropologia historii</i>) | 295 |
| | Noty o autorach | 301 |
| | Summaries | 304 |
| | Contents | 311 |
| | Acknowledgements | 312 |